

## Respons

### Ukraina: Utstedelse av skilsmisseattest

- Hvor henvender man seg for å søke om skilsmisse?
- Hvem registrerer opplysninger om skilsmisse?
- Hvem utsteder en skilsmisseattest?
- Hvem fører opplysningene om skilsmisse inn i Innenrikspasset?
- Kan Registreringskontoret bekrefte en skilsmisse etter en domstolbeslutning?

#### Registreringskontoret

Det sentrale organet for registrering av personopplysninger i Ukraina, inkludert opplysninger om skilsmisse, er Den ukrainske statens registreringskontor (Derzjavna rejestratsijna sluzjba Ukrajinjy), som har lokalkontorer på distrikts- og regionnivå. Vi har valgt å kalle dette organet Registreringskontoret. På folkemunne går denne etaten under navnet RATsS<sup>1</sup> (ukrainsk: PAIC) eller ZAGS<sup>2</sup> (russisk: ЗАГС). Etaten er underlagt Justisdepartementet.

#### Hvor henvender man seg for å søke om skilsmisse?

Registreringskontoret og domstolene tar imot søknader om skilsmisse. Dersom partene er enige om skilsmisse, og ikke har felles mindreårige barn, kan Registreringskontoret innvilge skilsmissen (Familieloven 2002, § 106).<sup>3</sup> Dersom partene har felles barn under 18 år, må de henvende seg til domstolene for å få innvilget skilsmisse (Familieloven 2002, § 109).<sup>4</sup>

<sup>1</sup> Rejestratsiji Aktiv Tsyvil'noho Stanu: registrering av sivilstatusdokumenter.

<sup>2</sup> Zapisej Aktov Grazjdanskogo Sostojanija: registrering av sivilstatusdokumenter.

<sup>3</sup> Registreringskontoret kan også innvilge skilsmisse dersom domstolene finner at en av partene er forsvunnet eller er juridisk uegnet (Familieloven 2002, § 107).

<sup>4</sup> Se Landinfo 2013 for mer informasjon om prosedyrene for søknad og innvilgelse av skilsmisse.

### **Hvem registrerer opplysninger om skilsmisse?**

Opplysninger om skilsmisse innvilget av Registreringskontoret, blir ført inn i kontorets eget register. Også opplysninger om skilsmisse foretatt av domstolene, vil Registreringskontoret føre inn i sitt register. Etter at dommen om skilsmisse er rettskraftig, vil domstolen sende Registreringskontoret informasjon om partenes nye status (ukrainsk advokat, e-post 2013).

### **Hvem utsteder en skilsmisseattest?<sup>5</sup>**

Før 27. juli 2010, da endringer i familielovens § 115 trådte i kraft, utstedte Registreringskontoret skilsmisseattester, enten det var domstolen eller etaten selv som hadde oppløst ekteskapet. Men i dag utsteder Registreringskontoret skilsmisseattest bare til dem som har fått ekteskapet oppløst administrativt, altså innvilget av etaten selv. Domstolene utsteder ikke en egen skilsmisseattest. Men skilsmisse som følge av domstolbeslutninger (etter 27. juli 2010), fører til utstedelse av en egen type dokument. Dette dokumentet (domstolbeslutningen) bekrefter skilsmisse (U.S. Department of State u.å.).

### **Hvem fører opplysningene om skilsmisse inn i innenrikspasset?**

Innenrikspasset er det sentrale identifikasjonsdokumentet i bruk i Ukraina. Endringer i sivil status (ekteskap/skilsmisse), er blant opplysningene som blir ført inn i innenrikspasset.

Det er Registreringskontoret som fører opplysningene om skilsmisse inn i innenrikspasset. Det gjelder enten ekteskapet blir oppløst administrativt eller av domstolen. I det siste tilfellet må den skilte personen legge fram domstolbeslutningen (State Registration Service of Ukraine u.å.).

### **Kan Registreringskontoret bekrefte en skilsmisse etter en domstolbeslutning?**

Registreringskontoret utsteder altså ikke lenger skilsmisseattest etter en domstolbeslutning, siden endringen i juli 2010. En skilsmisseattest blir bare utstedt i de tilfellene der Registreringskontoret har innvilget selve skilsmissen.

Informasjon om skilsmisse innvilget av domstolen blir oversendt Registreringskontoret. En ukrainsk advokat (e-post 2014) skriver at det er mulig å anmode om en utskrift fra registeret, men at det ikke er vanlig prosedyre i Ukraina. En vestlig ambassade (e-post 2014) opplyser at ambassaden i praksis i liten grad mottar slike dokumenter/bekreftelser som underlag i søknader. Det er i slike tilfeller den rettskraftige dommen som brukes for å bekrefte en skilsmisse.

---

<sup>5</sup> En skilsmisseattest heter *svidotstvo pro rozirvannja sjljubu* på ukrainsk og gebyret for å få den er UAH 8,50 (ca. NOK 6,50).

Utlendingsforvaltningens fagenhet for landinformasjon (Landinfo) skal som faglig uavhengig enhet innhente og analysere informasjon om samfunnsforhold og menneskerettigheter i land som Utlendingsdirektoratet (UDI), Utlendingsnemnda (UNE) og Justis- og beredskapsdepartementet har behov for kunnskap om. Landinfos responser og temanotater er basert på opplysninger fra både åpne og anonyme kilder. Opplysningene er innsamlet og behandlet i henhold til kildekritiske standarder.

En respons er et svar på konkrete spørsmål som saksbehandlere i utlendingsforvaltningen har stilt Landinfo. Responser er ikke ment å være utfyllende redegjørelser for et tema, og kildegrunnlaget er ikke alltid like bredt som i våre temanotater. Responser er utarbeidet innenfor korte frister og inneholder gjerne lite bakgrunnsinformasjon.

Opplysningene som blir lagt fram i responsene, kan ikke tas til inntekt for et bestemt syn på hva praksis bør være i utlendingsforvaltningens behandling av søknader. Landinfos responser er heller ikke uttrykk for norske myndigheters syn på de forhold og land som omtales.

## Referanser

### Skriftlige kilder

- [Familieloven] (2002). *Simejnyj kodeks Ukrajinj [Ukrainas familielov]*. Tilgjengelig fra <http://zakon4.rada.gov.ua/laws/show/2947-14> [lastet ned 28. april 2014]
- Landinfo (2013, 19. desember). *Ukraina: Reise-, ID- og sivilstatusdokumenter*. Oslo: Landinfo. Tilgjengelig fra [http://www.landinfo.no/asset/2716/1/2716\\_1.pdf](http://www.landinfo.no/asset/2716/1/2716_1.pdf) [lastet ned 28. april 2014]
- State Registration Service of Ukraine (u.å.). *The procedure for marriage dissolution*. Kiev: State Registration Service of Ukraine. Tilgjengelig fra <http://www.drso.gov.ua/en/show/10392> [lastet ned 28. april 2014]
- U.S. Department of State (u.å.). *Ukraine Reciprocity Schedule: Documents*. Washington D.C.: U.S. Department of State. Tilgjengelig fra <http://travel.state.gov/content/visas/english/fees/reciprocity-by-country/UP.html> [lastet ned 29. april 2014]

### Muntlige kilder

- Vestlig ambassade i Kiev. E-post 4. april 2014.
- Ukrainsk advokat. E-post 13. og 23. april 2014.

© Landinfo 2014

**Materialet i denne publikasjonen er omfattet av åndsverklovens bestemmelser. Uten særskilt avtale med Landinfo er enhver eksemplarfremstilling og tilgjengeliggjøring bare tillatt i den utstrekning det er hjemlet i lov.**